



# I. COMUNIDAD DE CASTILLA Y LEÓN

## D. OTRAS DISPOSICIONES

### CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN

*RESOLUCIÓN de 21 de febrero de 2018, de la Dirección General de Política Educativa Escolar, por la que se convoca la celebración de la prueba externa sobre las materias específicas del currículo mixto de la doble titulación de Bachiller y de Baccalauréat correspondientes al segundo curso de bachillerato del año académico 2017-2018 en la Comunidad de Castilla y León.*

El Real Decreto 102/2010, de 5 de febrero, regula la ordenación de las enseñanzas acogidas al acuerdo entre el Gobierno de España y el Gobierno de Francia relativo a la doble titulación de Bachiller y de Baccalauréat en centros docentes españoles, en cumplimiento del Acuerdo de 10 de enero de 2008 entre el Gobierno de España y el Gobierno de Francia relativo a la doble titulación de Bachiller y Baccalauréat.

La Orden EDU/2157/2010, de 30 de julio, por la que se regula el currículo mixto de las enseñanzas acogidas al acuerdo entre el Gobierno de España y el Gobierno de Francia relativo a la doble titulación de Bachiller y de Baccalauréat en centros docentes españoles, así como los requisitos para su obtención, desarrolla el citado Real Decreto 102/2010, de 5 de febrero, y determina en su artículo 4 que el alumnado de los centros docentes españoles que cursa las enseñanzas acogidas al acuerdo citado realizará una prueba externa sobre las materias específicas del currículo mixto correspondiente al segundo curso de bachillerato.

La Resolución de 11 de septiembre de 2017, de la Secretaría de Estado de Educación, Formación Profesional y Universidades, por la que se dictan instrucciones relativas al programa de doble titulación Bachiller-Baccalauréat correspondientes al curso 2017-2018, concreta los aspectos relativos a la organización y desarrollo de la prueba externa para la obtención del título de Baccalauréat para el citado curso.

Mediante la Orden EDU/401/2016, de 10 de mayo, se regula la impartición del Programa de la doble titulación de bachiller y de baccalauréat en la Comunidad de Castilla y León. En su disposición final primera se faculta al titular de la dirección general competente en materia de ordenación académica a dictar cuantas resoluciones sean precisas para la aplicación, desarrollo y ejecución de lo dispuesto en la citada orden.

Por todo lo anterior, con el objetivo de coordinar la organización y desarrollo de la prueba externa para la obtención de la doble titulación de bachiller y de baccalauréat en la Comunidad de Castilla y León, y en ejercicio de las facultades legalmente atribuidas en el artículo 6 del Decreto 45/2015, de 23 de julio, por el que se establece la estructura orgánica de la Consejería de Educación,

**RESUELVO***Primero.– Objeto.*

La presente resolución tiene por objeto convocar la celebración de la prueba externa sobre las materias específicas del currículo mixto de la doble titulación de bachiller y de baccalauréat correspondientes al segundo curso de bachillerato del año académico 2017-2018 en la Comunidad de Castilla y León.

*Segundo.– Inscripción del alumnado.*

1. Podrán presentarse a la prueba externa del Baccalauréat los alumnos de segundo de bachillerato que estén cursando el currículo mixto del programa «Bachibac» establecido por Orden EDU/2157/2010, de 30 de julio, por la que se regula el currículo mixto de las enseñanzas acogidas al acuerdo entre el Gobierno de España y el Gobierno de Francia relativo a la doble titulación de bachiller y baccalauréat en centros docentes españoles, así como los requisitos para su obtención.

2. Los alumnos que deseen realizar la prueba deberán formalizar su inscripción en el centro en el que estén cursando sus estudios los días 14 al 16 de marzo de 2018, ambos inclusive, en el modelo establecido en el Anexo I, que también está a disposición de los interesados en la sede electrónica de la Administración de la Comunidad de Castilla y León (<https://www.tramitacastillayleon.jcyl.es>) y en el portal de educación de la Junta de Castilla y León ([www.educa.jcyl.es](http://www.educa.jcyl.es)).

3. La dirección de cada centro hará público el listado del alumnado admitido a las pruebas y el excluido, si lo hubiera, el 26 de marzo de 2018, indicando en este caso las causas de exclusión y habilitando un plazo de diez días hábiles para subsanación de deficiencias o corrección de errores.

4. Los centros remitirán a la Dirección General de Política Educativa Escolar, antes del 20 de abril de 2018 la relación definitiva del alumnado inscrito en la prueba, cumplimentada de conformidad con el Anexo II. Asimismo, se publicará en el tablón de anuncios de la secretaría del centro la relación definitiva de los aspirantes.

5. Cada alumno podrá concurrir a una sola convocatoria por curso académico, en la que se examinará de las dos materias objeto de la prueba.

*Tercero.– Contenido de las pruebas.*

1. La prueba externa se desarrollará de acuerdo con lo establecido en la Orden EDU/2157/2010, de 30 de julio. Versará sobre las materias específicas del currículo mixto correspondientes al segundo curso de bachillerato, Lengua y Literatura Francesas e Historia de España y de Francia.

2. La prueba se realizará íntegramente en lengua francesa y se adaptará al nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. En el Anexo III se incluyen algunas orientaciones sobre los contenidos, criterios de evaluación y desarrollo de la prueba externa, que también serán objeto de publicidad en la sede electrónica (<https://www.tramitacastillayleon.jcyl.es>).

*Cuarto.– Convocatoria y lugar de realización de las pruebas.*

1. La parte escrita de la prueba externa se realizará los días 7 y 9 de mayo de 2018 en el IES Condesa Eylo Alfonso de Valladolid (calle Velázquez s/n, 47007, Valladolid), con el siguiente horario:

a) Día 7 de mayo de 2018: Lengua y Literatura Francesas.

1.º De 9:30 a 11:30 horas: Realización del comentario de un texto, que podrá ir acompañado de un documento gráfico, respondiendo a unas cuestiones que permitan evaluar su comprensión, y una redacción sobre el texto propuesto.

2.º De 12:00 a 14:00 horas: Elaboración de un ensayo, sobre el tema de estudio fijado.

b) Día 9 de mayo de 2018: Historia de España y de Francia.

1.º De 9:30 a 11:30 horas: Realización del comentario, sobre un texto y/o documento gráfico.

2.º De 12:00 a 14:00 horas: Desarrollo de un tema relacionado con el currículo integrado.

El alumnado deberá permanecer en el aula de examen al menos una hora desde el comienzo de cada parte.

2. Las pruebas orales de Lengua y Literatura Francesas se celebrarán los días 3, 4, 8, 10 y 11 de mayo de 2018, en los centros donde se desarrolla el programa, de acuerdo con el siguiente calendario:

SEGOVIA		VALLADOLID		LEÓN	
IES La Albuera		IES Condesa Eylo Alfonso		IES Eras de Renueva	
3 de mayo	4 de mayo	8 de mayo	10 de mayo	11 de mayo	

3. El ejercicio oral constará de dos partes y tendrá una duración de 40 minutos.

a) La primera, de 20 minutos, la dedicará el alumno a la preparación de un tema a partir de un texto elegido por el alumno o alumna entre dos propuestos por el tribunal, relacionado con los contenidos trabajados en el segundo curso de bachillerato.

b) La segunda, de 20 minutos, se dedicará a la evaluación de la comprensión y expresión oral, tanto individualmente como en interacción, a partir del documento propuesto.

4. El tribunal examinador establecerá las convocatorias del alumnado para cada uno de los centros, que se harán públicas en el tablón de anuncios de cada uno de ellos con un mínimo de dos días lectivos de antelación a la celebración de la prueba oral.

5. Aquellos alumnos, que por razones de fuerza mayor, se vean imposibilitados a acceder a la convocatoria ordinaria deberán solicitar el acceso a la convocatoria

extraordinaria. Para ello deberán formular una solicitud dirigida al presidente del tribunal examinador, aportando justificación documental de las causas que les hayan impedido acceder a la convocatoria ordinaria. Una vez estimada la justificación se emitirá resolución por la que se autorice, en su caso, el acceso a la convocatoria extraordinaria.

6. Si fuera preciso realizar la convocatoria extraordinaria, esta tendrá lugar los días 23 y 24 de mayo de 2018. Asimismo, la prueba oral se llevará a cabo en estas mismas fechas.

*Quinto.– Tribunal examinador.*

1. Con anterioridad a la convocatoria de la prueba se constituirá un tribunal examinador al efecto que, de acuerdo con el artículo 7.2 del Real Decreto 102/2010, de 5 de febrero, por el que se regula la ordenación de las enseñanzas acogidas al acuerdo entre el Gobierno de España y el Gobierno de Francia relativo a la doble titulación de Bachiller y de Baccalauréat en centros docentes españoles, modificado por el Real Decreto 95/2014, de 14 de febrero, estará compuesto por examinadores españoles y franceses, estos últimos solo en el caso de que lo solicite la Administración francesa.

2. La parte española estará integrada por el presidente y tres vocales, todos ellos designados por el titular de la Dirección General de Política Educativa Escolar.

3. El presidente será un funcionario de carrera del cuerpo de profesores de enseñanza secundaria. Los vocales tendrán que haber impartido docencia en el programa «Bachibac», pero en ningún caso podrán evaluar a sus propios alumnos. Uno de los vocales tendrá la especialidad de Francés y otro de Geografía e Historia. Ejercerá las funciones de secretario del tribunal el vocal de menor edad. A lo largo del proceso, estos tribunales actuarán en todo momento de forma colegiada.

4. En todo caso, la Administración francesa podrá designar observadores que, sin formar parte del tribunal, velen por la adecuada aplicación de los acuerdos.

5. La sede del tribunal será el IES Condesa Eylo Alfonso, sin perjuicio de lo dispuesto para la celebración de la prueba oral de Lengua y Literatura Francesas.

6. Al tribunal le corresponderá el control de la realización de las pruebas, la evaluación y la calificación de éstas, así como la cumplimentación de las actas de evaluación, una por centro.

*Sexto.– Calificación de la prueba externa y actas de evaluación.*

1. Con antelación a la celebración de la prueba el tribunal examinador hará públicos los criterios de calificación aplicables, remitiéndolos a los centros donde se imparte el programa.

2. Las calificaciones de cada uno de los ejercicios de Lengua y Literatura Francesas y de Historia de España y de Francia, serán numéricas, de 0 a 10 puntos, sin decimales.

3. La calificación de la prueba de Lengua y Literatura Francesas será la media aritmética de las calificaciones de los dos ejercicios que la integran, escrito y oral, con un decimal si fuera necesario.

4. Si un alumno no se presentara a la prueba de alguna materia, se reflejará como «No Presentado» (NP), lo que tendrá, a todos los efectos, la consideración de calificación negativa. Tendrá la consideración de calificación positiva aquella igual o superior a 5.

5. La calificación global de la prueba externa será la media aritmética de las calificaciones obtenidas en las pruebas de las materias específicas, expresada con dos decimales si fuera necesario. Según se determina en el artículo 7.2 de la Orden EDU/2157/2010, de 30 de julio, el alumno que obtenga una calificación inferior a 5 en la global de la prueba o en la calificación de la materia específica de Lengua y Literatura Francesas no superará la prueba externa. En estos casos se consignará «NO APTO» en la correspondiente casilla de la columna de calificación global de la prueba externa.

6. El tribunal examinador de la prueba externa de Baccalauréat cumplimentará un acta para cada grupo de alumnos del mismo centro presentados a la prueba externa, según el modelo contenido en anexo IV. Una vez firmadas, las actas se remitirán al centro respectivo para el cálculo de la calificación final para la obtención del título de Baccalauréat y una copia de las mismas al área de inspección educativa de la dirección provincial de educación correspondiente. El centro será el encargado de la guarda y custodia de las actas de su alumnado.

7. La calificación global de la prueba externa del Baccalauréat será válida cuando se hayan superado todas las materias del bachillerato. De acuerdo con lo establecido en el artículo 8 de la Orden EDU/2157/2010, de 30 de julio, la calificación final para la obtención del título de Baccalauréat será el resultado de aplicar la siguiente fórmula:

$$\text{Calificación del Baccalauréat} = \text{NMB} \times 0,7 + \text{CGPE} \times 0,3.$$

NMB = Nota media del bachillerato.

CGPE = Calificación global de la prueba externa.

8. Concluido el proceso, los resultados globales de la prueba externa se publicarán en los tablones de anuncios de los centros educativos que hayan presentado alumnos a la prueba.

#### *Séptimo.– Reclamaciones.*

1. En el plazo de tres días hábiles desde la publicación de los resultados globales, los alumnos o sus padres, madres o tutores legales podrán reclamar contra las decisiones y calificaciones que se hayan adoptado como resultado del proceso de evaluación.

2. La reclamación, que contendrá cuantas alegaciones justifiquen la disconformidad con la calificación, se dirigirá al presidente del tribunal examinador, quien a su vez deberá reunir de nuevo al tribunal en sesión extraordinaria para adoptar la decisión motivada de confirmación o modificación de los resultados y en el plazo de dos días hábiles dará traslado de su decisión al interesado. De dicha sesión se levantará un acta en la que se hará constar el acuerdo adoptado por el tribunal.

3. Contra la decisión del tribunal confirmando o modificando la calificación de la prueba, los aspirantes podrán interponer recurso de alzada ante el Director General de Política Educativa Escolar, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 121 y 122 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

*Octavo.– Emisión de certificaciones y tramitación del título de Baccalauréat.*

1. Los directores de los institutos de secundaria formularán de oficio, con la necesaria celeridad, las solicitudes de expedición del título de Baccalauréat ante Dirección General de Política Educativa Escolar para el alumnado que reúna las condiciones para ello. A tal efecto, cumplimentarán una tabla informática de datos que la Dirección General de Política Educativa Escolar pondrá a su disposición y que responderá a lo acordado entre las administraciones española y francesa.

2. Los secretarios de los institutos de secundaria emitirán una certificación firmada, con el visto bueno del director, que responderá al modelo incluido en Anexo V, dando fe de cuantos datos se requieren. La certificación llevará igualmente el sello del instituto. Dicha certificación será escaneada y remitida por correo electrónico a la Dirección General de Política Educativa Escolar que, a su vez, la remitirá a la Subdirección General de Ordenación Académica del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte por el mismo medio. Los originales de la certificación se conservarán en el instituto y podrán ser solicitados para su oportuna revisión, de ser requerida, por la parte francesa.

3. La certificación será tramitada ante la autoridad francesa con objeto de emitir la oportuna «attestation» (certificación) que permita al alumnado del programa «Bachibac» acceder a la universidad española.

4. Las solicitudes de expedición de título concretarán, de acuerdo con lo establecido en el Anexo VI, la «série» (modalidad) del título de Baccalauréat obtenido. Cada alumno solo podrá obtener un título con una modalidad.

5. La solicitud de expedición del título de Baccalauréat se dirigirá telemáticamente a la Dirección General de Política Educativa Escolar, que, a su vez, lo remitirá a la Subdirección General de Ordenación Académica (C/ Los Madrazo, 17, 28014-Madrid) para su traslado a la administración francesa. Una vez recibidos los títulos, se seguirá el procedimiento inverso.

6. En el expediente académico y en el historial académico de bachillerato del alumnado que obtenga la doble titulación se hará constar, que ha superado las enseñanzas del currículo mixto y que ha alcanzado en la lengua francesa el nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, mediante la diligencia incluida en el Anexo II de la Orden EDU/2157/2010, de 30 de julio, y reproducida en el Anexo VII de esta resolución.

7. En las actas de evaluación de bachillerato se hará constar con «BB», junto al nombre y apellidos, los alumnos que cursan el programa de doble titulación de Bachiller y Baccalauréat. Asimismo se hará constar la referencia expresa al Real Decreto 102/2010, de 5 de febrero, que regula las enseñanzas del currículo integrado mediante la diligencia incluida en el Anexo VIII.

Contra la presente resolución, que no pone fin a la vía administrativa, cabe interponer recurso de alzada ante el Consejero de Educación en el plazo de un mes contado desde el día siguiente al de la publicación de esta resolución en el Boletín Oficial de Castilla y León.

Valladolid, 21 de febrero de 2018.

*El Director General  
de Política Educativa Escolar,*  
Fdo.: ÁNGEL MIGUEL VEGA SANTOS

**Junta de  
Castilla y León**

Consejería de Educación

**ANEXO I****Programa Bachibac****Solicitud de inscripción para la prueba externa****DATOS PERSONALES**

Apellidos	Nombre	D.N.I./N.I.E./Pasaporte N°	Fecha de nacimiento
Domicilio	Código postal y Localidad		Provincia
Dirección de correo electrónico:		Teléfono	Móvil

**DECLARA:**

Que en el curso 2017/2018 se encuentra cursando segundo de bachillerato en el Programa Bachibac en el IES \_\_\_\_\_ en la modalidad de \_\_\_\_\_.

**SOLICITA**

Ser inscrito en la prueba externa sobre las materias específicas del currículo mixto de la doble titulación de bachiller y baccalauréat.

En ..... a ..... de ..... de .....

El/La solicitante

SR./A. DIRECTOR/A DEL INSTITUTO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA \_\_\_\_\_

De conformidad con lo establecido en el artículo 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre de protección de datos de carácter personal, los datos aportados en este formulario serán incorporados a un fichero para su tratamiento automatizado. Le comunicamos que podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, dirigiéndose a la Dirección General de Política Educativa Escolar de la Consejería de Educación, órgano responsable del fichero, sita en la Avda. Monasterio Ntra. Sra. de Prado s/n, 47014 Valladolid. Para cualquier consulta relacionada con la materia del procedimiento o para sugerencias de mejora de este impreso, puede dirigirse al teléfono de información administrativa 012.





**ANEXO III****ORIENTACIONES SOBRE EL DESARROLLO DE LA PRUEBA EXTERNA**

Tanto en la prueba de Lengua y Literatura Francesas, en sus ejercicios oral y escrito, como en la de Historia de España y de Francia se valorará prioritariamente la coherencia en la expresión, al igual que su enfoque y desarrollo. Todos estos elementos, así como la fluidez y organización del discurso recibirán una consideración más relevante que los fallos ocasionales de expresión u ortografía en el texto o discurso oral. El objetivo final de las pruebas es la percepción de la capacidad de análisis y la madurez en la expresión propias de un usuario independiente avanzado, tal y como precisa el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Con respecto a lo que recoge el artículo 5 de la Orden EDU/2157/2010, de 30 de julio, sobre estructura y calificación de la prueba externa de Lengua y Literatura Francesas, en relación con cada una de las dos partes del ejercicio escrito, se matizan los siguientes aspectos:

**CRITERIOS PARA LA EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN DE LA PRUEBA ESCRITA DE LENGUA Y LITERATURA FRANCESAS****a) Primera parte. Preguntas y redacción.**

La prueba tiene como objetivo una interpretación razonada del texto o documento gráfico propuesto que posibilite, en todo caso, un encuadre dentro de la tradición cultural de la lengua. No se concibe la prueba como un ejercicio de «crítica literaria».

Se tratará fundamentalmente, aunque no de manera exclusiva, de evaluar la comprensión del texto objeto de examen, a través de tres cuestiones. La respuesta a cada una de las cuestiones deberá tener una extensión de 70 palabras (+/- 20%). La calificación otorgada a cada respuesta será de 0 a 1 punto.

Se valorará que las respuestas sean concretas y ajustadas a lo que se pregunta, sin repetir el vocabulario ni las estructuras del texto.

En lo que respecta a la redacción, con una extensión de 250 palabras (+/- 20%), el alumno expresará una opinión argumentada sobre el texto o sobre un tema estrechamente relacionado con éste.

Se valorará:

- La capacidad del alumno para expresar su punto de vista indicando y argumentando pros y contras, así como la originalidad frente a la repetición o la paráfrasis del texto.
- La coherencia (organización del texto en introducción, desarrollo y conclusión), la cohesión textual, la adecuada expresión, la riqueza y pertinencia del vocabulario utilizado y la exposición y argumentación, en su caso, de ideas propias.

Se tendrán en cuenta la corrección gramatical, ortografía y puntuación.

En la calificación otorgada a la redacción, que será de 0 a 2 puntos, se tendrá en cuenta el respeto de las instrucciones, por lo que se penalizará tanto el exceso como el defecto en la longitud de la tarea solicitada (20% por exceso o defecto).

**b) Segunda parte. Ensayo.**

Consistirá en la elaboración de un ensayo de 300 palabras (+/- 20%) sobre el tema de estudio fijado. El tema propuesto para la prueba 2018 será « Voyages et voyageurs» y deberá basarse como mínimo, en una de las dos obras objeto de estudio: «Vendredi ou les limbes du Pacifique » de Michel Tournier y «Mon Voyage en Amérique» seguido de «Le Retour» de Blaise Cendrars.

El sentido de este ejercicio es la elaboración de un texto de carácter argumentativo, que permita percibir la madurez y el rigor en la exposición de las ideas del alumnado, que concurre a la prueba. A este respecto se espera que el alumno ajuste sus repuestas.

Se valorará:

- El conocimiento del tema de las obras leídas arriba citadas.
- La coherencia (organización del texto en introducción, desarrollo y conclusión), la cohesión textual, la adecuada expresión, la riqueza y pertinencia del vocabulario utilizado y la exposición y argumentación, en su caso, de ideas propias.

Se tendrá en cuenta la corrección gramatical, ortografía y puntuación.

En la calificación otorgada al ensayo, que será de 0 a 5 puntos, se tendrá en cuenta el respeto de las instrucciones, por lo que se penalizará tanto el exceso como el defecto en la longitud de la tarea solicitada (20% por exceso o defecto).

**CRITERIOS PARA LA EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN DE LA PRUEBA ESCRITA DE HISTORIA DE ESPAÑA Y DE FRANCIA****a) Primera parte. Comentario de un texto.**

Consistirá en la realización de un comentario sobre un texto y/o documento gráfico.

La prueba tiene como objetivo que el alumnado interprete de forma razonada el documento propuesto, en el que se planteará una problemática sobre una cuestión relacionada con la Historia de los siglos del XIX al XXI. Deberá realizar una reflexión coherente fundamentada en el contraste de las ideas y datos del documento con los conocimientos adquiridos sobre el tema planteado y responder argumentando sus opiniones. Para ello, tendrá que contestar tres cuestiones:

1. Presentación del texto y/o documento gráfico y exposición del tema o idea principal del mismo. La extensión de esta parte deberá ser aproximadamente de 80 palabras (+/- 20%). La calificación otorgada será de 0 a 1 punto.
2. Explicación del contexto histórico relacionado con el documento gráfico y/o texto propuesto. La extensión de esta parte deberá ser aproximadamente de 80 palabras (+/- 20%). La calificación otorgada será de 0 a 1,5 puntos.
3. Escrito argumentativo de 200 palabras (+/- 20%) sobre la problemática planteada. La respuesta se elaborará mediante una reflexión organizada, asociando los conocimientos personales y las informaciones obtenidas a partir de los documentos propuestos. La calificación otorgada será de 0 a 2,5 puntos.

Se valorará:

- La capacidad de responder con precisión y concisión a las cuestiones planteadas y la capacidad de realizar un análisis crítico.

- La capacidad de responder a la problemática planteada con una reflexión organizada, asociando los conocimientos previos y las informaciones que aparecen en el texto o en el documento.

En la calificación otorgada al escrito argumentativo, que será de 0 a 2,5 puntos, se tendrá en cuenta el respeto de las instrucciones, por lo que se penalizará tanto el exceso como el defecto en la longitud de la tarea solicitada (20% por exceso o defecto).

b) Segunda parte. Desarrollo de un tema.

Consistirá en el desarrollo de un tema relacionado con el currículo integrado, con una extensión de 300 palabras (+/- 20%). El alumno redactará un texto bien organizado que permita percibir la madurez así como el conocimiento de los contenidos más relevantes del tema propuesto; deberá incluir una o dos frases introductorias, distinguiendo en párrafos diferentes las ideas principales que responden al tema planteado, y finalizar con una o dos frases a modo de conclusión o respuesta.

Se valorará:

- La comprensión del tema propuesto y la capacidad de expresar su propia opinión sobre el mismo.
- Los conocimientos adquiridos, premiando la capacidad de responder a la problemática planteada con una reflexión organizada, asociando los conocimientos previos y las informaciones que aparecen en el texto o en el documento.

En la calificación otorgada a la redacción, que será de 0 a 5 puntos, se tendrá en cuenta el respeto de las instrucciones, por lo que se penalizará tanto el exceso como el defecto en la longitud de la tarea solicitada (20% por exceso o defecto).

En ambos ejercicios el alumno tendrá que utilizar unas estructuras lingüísticas apropiadas para que su expresión escrita sea ordenada y coherente con una adecuada utilización del vocabulario propio de la materia de historia así como al nivel de lengua requerido.

#### CRITERIOS PARA LA EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN DE LA PRUEBA ORAL DE LENGUA Y LITERATURA FRANCESAS

##### *Características de la producción oral*

Se desarrollarán dos tipos de tareas:

##### 1. Discurso monológico:

A partir de un motivo textual, el candidato deberá proceder a una exposición discursiva monológica en la forma que se indique en las instrucciones específicas.

##### 2. Discurso interactivo:

Tras la exposición, el candidato se someterá a las preguntas que el tribunal establezca respecto de aquellos aspectos que hayan sido expuestos y se procederá a una conversación guiada (incluyendo elementos de argumentación y negociación) sobre las cuestiones propuestas.

Los tribunales, de acuerdo con las instrucciones dictadas por las administraciones educativas competentes, documentarán y motivarán la calificación que otorguen.

*Orientaciones sobre criterios de evaluación e indicadores del ejercicio oral*

<b>CRITERIOS DE EVALUACIÓN</b>	<b>INDICADORES</b>
Los candidatos deberán ser capaces de ...	Los evaluadores deberán consignar si el candidato ...
<p>En el discurso monológico:</p> <p>Defender el punto de vista sobre temas propios del currículo establecido, exponiendo y argumentando los pros y contras de distintas opciones.</p> <p>Realizar descripciones y presentaciones claras y sistemáticamente desarrolladas, resaltando adecuadamente los aspectos significativos y los detalles relevantes que sirvan de apoyo.</p> <p>Narrar acontecimientos propios de su entorno personal, social y educativo.</p> <p>Utilizar un vocabulario rico y matizado.</p>	<p>Su discurso resulta coherente, ordenado y bien estructurado, ya que utiliza con propiedad los marcadores de introducción, desarrollo del tema y conclusión, así como conectores lógicos.</p> <p>Su exposición oral pone en valor su autonomía como usuario avanzado, expresando puntos de vista personales.</p> <p>Maneja con solvencia elementos lingüísticos adecuados al tipo de texto y a la tarea: exposición, narración, argumentación, descripción, etc.</p> <p>Discrimina adecuadamente entre los aspectos relevantes y los secundarios, y les da un tratamiento diferenciado.</p>
<p>En discurso interactivo:</p> <p>Mantener un ritmo de comunicación natural y fluido.</p> <p>Utilizar los marcadores discursivos propios de las diferentes etapas del intercambio comunicativo: comienzo de diálogo, negociación del tema y sus principales elementos, discrepancia o coincidencia de puntos de vista,...</p> <p>Utilizar un vocabulario variado y acorde a la situación y contexto.</p> <p>Responder a una serie de preguntas complementarias con un grado de fluidez y espontaneidad que no suponga tensión para sí mismo ni para su(s) interlocutor(es).</p>	<p>Comprende al interlocutor y se ajusta perfectamente a las pautas de la tarea que se le indica.</p> <p>Conversa con espontaneidad y fluidez y utiliza el registro pertinente con respecto a la situación y al interlocutor, sin pausas excesivas o demasiado prolongadas.</p> <p>Matiza sus comentarios, respeta la discrepancia y aporta elementos nuevos al intercambio lingüístico.</p>
<p>Con carácter general, en las tareas.</p> <p>Vocalizar y emplear una entonación adecuada.</p> <p>Utilizar las estructuras variadas de la lengua francesa adaptándolas a necesidades de comunicación y a los aspectos formales del contexto de uso.</p> <p>Adecuar el léxico de la interacción al contexto y finalidad comunicativa, introduciendo variaciones en el ritmo o tono.</p>	<p>Su expresión es natural y fluida, distingue registros formales e informales y tiene una pronunciación, ritmo y entonación adecuados.</p> <p>Utiliza un léxico rico, preciso y adecuado al contexto.</p> <p>Demuestra una solvente competencia gramatical, utiliza estructuras variadas y no comete errores morfológicos o sintácticos.</p>



## ANEXO IV

**BACHIBAC**

**ACTA DE EVALUACIÓN DE LA PRUEBA EXTERNA DE BACCALAURÉAT**

CURSO ACADÉMICO 2017/2018

*Real Decreto 102/2010, de 5 de febrero, por el que se regula la ordenación de las enseñanzas acogidas al acuerdo entre el Gobierno de España y el Gobierno de Francia relativo a la doble titulación de Bachiller y Baccalauréat en centros docentes españoles.*

Centro \_\_\_\_\_ Código de centro \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_ Localidad \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

RESUMEN ESTADÍSTICO DE LOS RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN DEL GRUPO						
Alumnado inscrito:			Alumnado inscrito que obtiene evaluación			
Hombres	Mujeres	TOTAL	Prueba de Lengua y Literatura Francesas		Positiva en la prueba de Historia de España y de Francia	Positiva en las dos pruebas.
			Positiva en el ejercicio ESCRITO	Positiva en el ejercicio ORAL		

Relación alfabética del alumnado		Lengua y Literatura Francesas			Historia de España y de Francia	Calificación global de la prueba externa (3)
Nº de orden	Apellidos y Nombre	Ejercicio escrito (1)	Ejercicio oral (1)	Calificación de la prueba (2)	Calificación de la prueba (1)	
01						
02						
03						
04						
05						
06						
07						
08						
09						
10						
11						
12						



Relación alfabética del alumnado		Lengua y Literatura Francesas			Historia de España y de Francia	Calificación global de la prueba externa (3)
Nº de orden	Apellidos y Nombre	Ejercicio escrito (1)	Ejercicio oral (1)	Calificación de la prueba (2)	Calificación de la prueba (1)	
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						



Relación alfabética del alumnado		Lengua y Literatura Francesas			Historia de España y de Francia	Calificación global de la prueba externa (3)
Nº de orden	Apellidos y Nombre	Ejercicio escrito (1)	Ejercicio oral (1)	Calificación de la prueba (2)	Calificación de la prueba (1)	
34						
35						

(1) Calificaciones numéricas de 0 a 10 puntos sin decimales.

(2) Media aritmética de las calificaciones de los ejercicios escrito y oral, con un decimal si fuera necesario.

(3) La calificación global de la prueba externa será la media aritmética de las calificaciones obtenidas en las pruebas de las materias específicas, expresada con hasta dos decimales si fuera necesario. Según se determina en el artículo 7.2 de la Orden EDU/2157/2010, de 30 de julio, al alumno que obtenga una calificación inferior a 5 en la global de la prueba o en la calificación de la materia específica de Lengua y Literatura Francesas no superará la prueba externa, en estos casos se consignará <NO APTO> en la correspondiente casilla de la columna de calificación global de la prueba externa.

La presente acta comprende un total de..... alumnos y alumnas, finalizando en .....

DILIGENCIAS:

.....

.....

.....

.....

.....

En..... a .....de ..... de 201....

FIRMAS DE LOS MIEMBROS DEL TRIBUNAL (Indicar la materia y el nombre y apellidos de cada firmante)

El/La Presidente/a del Tribunal	El/La Vocal Secretario/a del Tribunal	El/La Vocal	El/La Vocal	El/La Vocal
Fdo.:	Fdo.:	Fdo.:	Fdo.:	Fdo.:
Materia:	Materia:	Materia:	Materia:	Materia:



## ANEXO V

**Nombre del centro escolar** (*Nom de l'établissement scolaire*)

.....

**Dirección postal** (*Adresse postale*)

.....

**Dirección electrónica e-mail** (*Adresse e-mail*)

.....

**Fecha** (*date*)

**CERTIFICADO ACREDITATIVO DE REUNIR LOS REQUISITOS ACADÉMICOS  
PARA LA EXPEDICIÓN DEL TÍTULO DE BACCALURÉAT GÉNÉRAL**  
definido de acuerdo al artículo 8 del Real Decreto 102/2010, de 5 de febrero (BOE del 12 de marzo)  
**(ATTESTATION DE REUSSITE AU BACHILLERATO ET RELEVÉ DES NOTES  
POUR LA DÉLIVRANCE DU BACCALURÉAT GÉNÉRAL)**

El/La Secretario/a del Centro certifica que (*Le secrétaire général de l'établissement atteste que*):

D.<sup>ª</sup>/D. (*Madame/Monsieur*)

Fecha y lugar de nacimiento (*Date et lieu de naissance*):

Reúne las condiciones académicas para la expedición del **Título de Bachiller** y ha superado las materias específicas de la prueba externa de acuerdo con lo establecido en el Real Decreto 102/2010, de 5 de febrero (*A été reçu(e) à l'examen final du baccalauréat*)

Modalidad (*série*):

En la convocatoria ordinaria /extraordinaria (*à la session ordinaire / rattrapage*) del curso (*année*):

**Con una calificación final de bachillerato** (*avec une note globale de baccalauréat*): **/10**

Y ha obtenido las siguientes calificaciones en las **materias específicas de la prueba externa**:

(*et a obtenu les notes suivantes à la partie spécifique de l'examen prise en compte pour la délivrance du Baccalauréat général*):

- Lengua y Literatura Francesas (*Langue et littérature françaises*): **/10**

- Historia de España y de Francia (*Histoire*): **/10**

**Calificación final de la prueba externa** (*Moyenne obtenue à la partie spécifique de l'examen*): **/10**

**Calificación final para la obtención del título de Baccalauréat général**: **/10**

(*Media ponderada entre el 70 por ciento de la nota media obtenida en el bachillerato y el 30 por ciento de la calificación global obtenida en la prueba externa*).

V.ºB.º El/La Director/a  
(*Validé par Le Proviseur*)

El/La Secretario/a (*Le Secrétaire Général*)

Firma (*signature*)



**ANEXO VI****CORRESPONDENCIA ENTRE MODALIDADES DE BACHILLERATO  
Y SÉRIES DE BACCALAUREAT**

<b>Títulos de Bachiller</b>	<b>«Séries de Baccalauréat»</b>
Bachiller de Artes (Vía Artes Plásticas, Imagen y Diseño)	Baccalauréat Série Littéraire
Bachiller de Artes (Vía Artes Escénicas. Música y Danza)	
Bachiller de Humanidades y Ciencias Sociales Haber cursado, al menos, dos de las siguientes materias: Griego II; Historia del Arte; Latín II; Literatura Universal	Baccalauréat Série Littéraire
Bachiller de Humanidades y Ciencias Sociales Haber cursado, al menos, dos de las siguientes materias: Economía de la empresa; Geografía; Matemáticas Aplicadas a las Ciencias Sociales II	Baccalauréat Série Economique et Sociale
Bachiller de Ciencias y Tecnología	Baccalauréat Série Scientifique

**ANEXO VII****DILIGENCIA QUE HA DE EXTENDERSE EN EL EXPEDIENTE ACADÉMICO Y EN EL HISTORIAL ACADÉMICO DE BACHILLERATO DEL ALUMNADO QUE HA SUPERADO LAS ENSEÑANZAS DEL CURRÍCULO MIXTO RELATIVO A LA DOBLE TITULACIÓN DE BACHILLER Y DE BACCALAURÉAT.**

El/la alumno/a titular de este expediente académico/historial académico de bachillerato ha superado las enseñanzas del currículo mixto al que se refiere el Real Decreto 102/2010, de 5 de febrero, por el que se regula la ordenación de las enseñanzas acogidas al Acuerdo entre el Gobierno de España y el Gobierno de Francia relativo a la doble titulación de Bachiller y de Baccalauréat en centros docentes españoles, lo que le acredita un nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, en lengua francesa.

V.º B.º  
El/La Director/a

El/La Secretario/a

(Sello del centro)

**ANEXO VIII****DILIGENCIA QUE HA DE EXTENDERSE EN LAS ACTAS DE BACHILLERATO PARA EL ALUMNADO QUE HA CURSADO LAS MATERIAS DEL CURRÍCULO MIXTO RELATIVO A LA DOBLE TITULACIÓN DE BACHILLER Y DE BACCALAURÉAT.**

Los alumnos marcados con (BB) han cursado las materias del currículo mixto al que se refiere el Real Decreto 102/2010, de 5 de febrero, por el que se regula la ordenación de las enseñanzas acogidas al Acuerdo entre el Gobierno de España y el Gobierno de Francia relativo a la doble titulación de Bachiller y de Baccalauréat en centros docentes españoles.

V.º B.º  
El/La Director/a

El/La Secretario/a

(Sello del centro)